



**AFCO\_PV(2012)0125\_1**

**ZÁPIS**

ze schůze konané ve dnech 25. ledna 2012 od 15:00 do 18:30  
a 26. ledna 2012 od 9:00 do 12:30  
Brusel

Schůze byla zahájena ve středu 25. ledna 2012 v 15:09 a předsedal jí Rafał Trzaskowski.

**1. Zahájení schůze pod vedením poslance dočasně vykonávajícího funkci předsedy**

Schůze byla zahájena ve středu 25. ledna 2012 v 15:09 a předsedal jí Rafał Trzaskowski.

Z právních důvodů (respektování práva na ochranu soukromí) byli účastníci informováni, že schůze bude natáčena a přímo přenášena přes internet.

**2. Volba předsedy**

Výbor AFCO přistoupil k volbě předsedy aklamací.

Předsedou Výboru pro ústavní záležitosti byl zvolen **Carlo Casini**.

**3. Volba místopředsedů**

Za předsednictví Carla Casiniho (předseda) přistoupil výbor AFCO k volbě místopředsedů aklamací.

Zvoleni byli:

první místopředsedkyně: **Zita Gurmai** (HU, S&D).

druhá místopředsedkyně: **Constance Le Grip** (FR, PPE)

třetí místopředseda: **Morten Messerschmidt** (DK, EFD)

čtvrtý místopředseda: **Ashley Fox** (UK, ECR)

\* \* \*

#### 4. **Přijetí pořadu jednání**

AFCO\_OJ – PE 480.554 v01-00

Předseda navrhl přesunout body 7 a 8 na příští schůzi výboru AFCO a nahradit je body 12, 13, a 14.

Pořad jednání byl přijat s navrženými změnami.

#### 5. **Sdělení předsedy**

##### **5.1. Jmenování zpravodajů**

Rafał Trzaskowski byl navržen jako zpravodaj pro změnu ustanovení týkajících se prezentace písemných prohlášení na základě článku 149.

Skupina PPE navrhla, aby byl Íñigo Méndez de Vigo nahrazen ve funkci zpravodaje ohledně protokolu o obavách irského lidu týkajících se Lisabonské smlouvy Paulem Rangelem.

Návrhy byly přijaty.

##### **5.2. Rezerva ponechaná v rozpočtu na rok 2012**

Během hlasování o rozpočtu na rok 2012 přijal výbor AFCO dva pozměňovací návrhy ke komunikační politice Komise. Tyto pozměňovací návrhy byly začleněny do rozpočtu na rok 2012. Jelikož podmínky použití těchto peněžních prostředků nebyly splněny, odpovídající rozpočtové položky byly ponechány jako rezerva. Komise, která si přeje rychle najít řešení umožňující uvolnění této rezervy, je ochotná sejít se s příslušnými členy výboru AFCO. Sekretariát pracuje na uspořádání těchto setkání, na něž budou pozváni poslanci Algirdas Saudargas (zpravodaj), Zita Gurmaiová a Enrique Guerrero Salom (autoři pozměňovacích návrhů) a další dotčení členové výboru AFCO.

#### 6. **Schválení zápisu ze schůze, která se konala ve dnech:**

21.–22. listopadu 2011

PV – PE 478.374 v01-00

Jelikož nebyla vznesena žádná námitka, je zápis považován za schválený.

#### 7. **Návrh protokolu o obavách irského lidu týkajících se Lisabonské smlouvy (konzultace)**

AFCO/7/07649

\* 2011/0815(NLE) – 00092/2011[01] – C7-0387/2011

Zpravodaj: **Paulo Rangel** (PPE)

PR – 476.128 v02-00

Tento bod byl odložen na příští schůzi.

**8. Návrh protokolu o obavách irského lidu týkajících se Lisabonské smlouvy (schválení)**

AFCO/7/07653

\*\*\* 2011/0816(NLE) – 00092/2011[02] – C7-0388/2011

Zpravodaj: **Paulo Rangel** (PPE)

PR – 476.143 v02-00

Tento bod byl odložen na příští schůzi.

**9. Změna aktu o volbě poslanců Evropského parlamentu**

AFCO/7/06521

2009/2134(INI)

Zpravodaj: **Andrew Duff** (ALDE)

PR – PE 472.030 v02-00

AM – PE 475.840 v02-00

Zpravodaj Andrew Duff předložil kompromisní pozměňovací návrhy.

Mimo předsedy vystoupili: György Schöpflin, Roberto Gualtieri a Gerald Häfner.

Rozprava byla přerušena v 16:00, aby bylo možné přistoupit k výměně názorů s úřadujícími předsednictvím Rady.

**25. ledna 2012 od 16:00 do 17:30**

**10. Úřadující předsednictví Rady – výměna názorů s Nicolaiem Wammenem, ministrem pro evropské záležitosti Dánského království**

AFCO/7/00030

Předseda Carlo Casini uvedl téma rozpravy.

Nicolai Wammen, ministr pro evropské záležitosti Dánského království, přednesl svůj projev.

Výbor AFCO přistoupil k výměně názorů.

Vystoupili: Rafał Trzaskowski, Enrique Guerrero Salom, Roberto Gualtieri, Gerald Häfner, Andrew Duff, Andrew Henry William Brons a Søren Bo Søndergaard.

Ministr odpověděl na vznesené dotazy a uzavřel rozpravu.

## 11. Změna aktu o volbě poslanců Evropského parlamentu

AFCO/7/06521  
2009/2134(INI)

Zpravodaj: **Andrew Duff** (ALDE)

PR – PE 472.030 v02-00  
AM – PE 475.840 v02-00

Rozprava pokračovala v 17:20.

Vystoupila: Marietta Giannakou.

Zpravodaj Andrew Duff uzavřel rozpravu.

Schůze byla přerušena v 17:38 a byla znovu zahájena ve čtvrtek 26. ledna 2012 v 9:17.  
Předsedal jí Carlo Casini (předseda).

### 26. ledna 2012 od 9:00 do 10:00

## 12. Sdělení předsedy ohledně doporučení přijatých na schůzi koordinátorů dne 25. ledna

### 1. Jmenování zpravodajů a navrhovatelů:

- skupiny PPE a S&D jmenují dva spoluzpravodaje pro zprávu z vlastního podnětu o „ústavních problémech členění ve správě Evropské unie“;
- navrhovatel stanoviska k vypracování programu „Evropa pro občany na období let 2014–2020“ pro výbor CULT, bude jmenován skupinou Verts;
- skupina S&D jmenuje navrhovatele stanoviska k rozpočtovému procesu na rok 2013;
- s výhradou potvrzení bude zpravodaj pro „náklady na doslovné překlady z plenárních zasedání (článek 181)“ jmenován skupinou ALDE;
- zpravodaj pro „způsoby hlasování a obsah zpráv v rámci postupu souhlasu (přezkum článků 74g, 81 a 90 jednacího řádu Evropského parlamentu)“ bude jmenován skupinou PPE.

### 2. Studie:

Výbor požádá o vypracování studie o demokratické kontrole, transparentnosti a tradicích volby poslanců v Evropském parlamentu a ve vnitrostátních parlamentech členských států.

### 3. Delegace výboru AFCO v roce 2012

Bude prošetřena možnost uspořádat pracovní cesty delegací v těchto termínech:

**Francie:** 18.–19. září

USA: 20.–22. června

Irsko: 27.–29. listopadu

#### 4. Harmonogram schůzí výboru AFCO

Řádná schůze výboru AFCO v měsíci červenci bude přeložena na středu 11. a čtvrtek 12. července.

Doporučení koordinátorů byla přijata.

### 13. **Návrh mezinárodní dohody o posílené hospodářské unii**

AFCO/7/08290

Jménem zástupců Evropského parlamentu v rámci pracovní skupiny *ad-hoc* vystoupil Roberto Gualtieri.

Výbor AFCO přistoupil k výměně názorů.

Vystoupili: Rafał Trzaskowski, Andrew Duff, Gerald Häfner, Enrique Guerrero Salom, Morten Messerschmidt, Andrew Henry William Brons a Constance Le Grip.

Jménem zástupců Evropského parlamentu v rámci pracovní skupiny *ad-hoc* dále vystoupili: Elmar Brok a Guy Verhofstadt.

### 26. ledna 2012 od 10:00 do 10:30

\*\*\* *Hlasování* \*\*\*

### 14. **Změna aktu o volbě poslanců Evropského parlamentu**

AFCO/7/06521  
2009/2134(INI)

Zpravodaj: **Andrew Duff** (ALDE)

PR – PE 472.030 v02-00  
AM – PE 475.840 v02-00

Návrh druhé zprávy byl předložen k hlasování.

Přijaté PN: 29; KPN A (s ústním PN a bez „matematického vzorce“), KPN B, C, D, E, F, G, H, I.

Všechny ostatní pozměňovací návrhy nebyly vzaty v potaz, byly zamítnuty nebo byly staženy.

Druhá zpráva byla přijata: pro: 16, proti: 7, zdrželi se: 0.

**15. Návrh protokolu o uplatňování Listiny základních práv Evropské unie v České republice (konzultace)**

AFCO/7/07564

\* 2011/0817(NLE) – 00091/2011[01] – C7-0385/2011

Zpravodaj: **Andrew Duff** (ALDE)

PR – PE 474.039 v03-00

AM – PE 478.545 v01-00

Andrew Duff vystoupil před hlasováním a shrnul situaci.

Vystoupili: Zuzana Brzobohatá, György Schöpflin a Andrew Henry William Brons.

Andrew Duff uzavřel rozpravu.

Návrh zprávy byl předložen k hlasování. Žádný pozměňovací návrh nebyl přijat.

Zpráva byla zamítnuta: pro: 11, proti: 11.

Vzhledem k tomuto výsledku se výbor AFCO rozhodl odložit hlasování o návrhu protokolu o uplatňování Listiny základních práv Evropské unie v České republice (schválení).

**16. Návrh protokolu o uplatňování Listiny základních práv Evropské unie v České republice (schválení)**

AFCO/7/07578

\*\*\* 2011/0818(NLE) – 00091/2011[02] – C7-0386/2011

Zpravodaj: **Andrew Duff** (ALDE)

PR – PE 474.080 v02-00

Hlasování bylo odloženo.

**\*\*\* Konec hlasování \*\*\***

**26. ledna 2012 od 10:30 do 12:30**

**17. Evropský rok občanů (2013)**

AFCO/7/06777

\*\*\*I 2011/0217(COD) – COM(2011)0489 – C7-0217/2011

Navrhovatel: **Gerald Häfner** (Verts/ALE)

Za Evropskou komisi vystoupila Sophie Beernaertsová z Generálního ředitelství pro komunikaci.

Výbor AFCO přistoupil k výměně názorů.

Navrhovatel Gerald Häfner zahájil rozpravu.

Vystoupili: Enrique Guerrero Salom, Andrew Henry William Brons a Anneli Jäätteenmäki.

Gerald Häfner uzavřel rozpravu.

**18. Změna jednacího řádu s ohledem na vývoj vztahů mezi Evropským parlamentem a orgány zastupujícími vnitrostátní vlády po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost**

AFCO/7/05799  
2011/2266(REG)

Zpravodaj: **Alain Lamassoure** (PPE) PR – PE 478.365 v01-00

Zpravodaj Alain Lamassoure uvedl návrh své zprávy.

Vystoupili: Enrique Guerrero Salom, Andrew Duff, Paulo Rangel a Gerald Häfner.

Alain Lamassoure uzavřel rozpravu.

**19. Změna jednacího řádu Evropského parlamentu v souvislosti s prováděním evropské občanské iniciativy**

AFCO/7/06899  
2011/2302(REG)

Zpravodajka: **Zita Gurmai** (S&D)

Výbor AFCO přistoupil k výměně názorů s členy Petičního výboru.

Mimo předsedy vystoupili za výbor AFCO: Alain Lamassoure, Enrique Guerrero Salom, Anneli Jäätteenmäki, Gerald Häfner a Andrew Henry William Brons.

Za výbor PETI vystoupili: Philippe Boulland, Margrete Auken, Mariya Nedelcheva a Victor Boştinaru.

Alain Lamassoure uzavřel rozpravu.

**20. Různé**

Pod tímto bodem nebylo nic projednáváno.

**21. Datum a místo konání příští schůze**

Pondělí 27. února 2012 od 15:00 do 18:30, Brusel  
Úterý 28. února 2012 od 9:00 do 12:30, Brusel

Schůze byla ukončena ve 12:25.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLEJUMU REGISTRIS/DALYVIU SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTA DE PREZENTĀ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatu/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)	
Carlo Casini (P), Constance Le Grip (VP), Morten Messerschmidt (VP)	
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter	
Andrew Henry William Brons, Andrew Duff, Roberto Gualtieri, Enrique Guerrero Salom, Gerald Häfner, Stanimir Ilchev (2), Paulo Rangel, Algirdas Saudargas, Søren Bo Søndergaard (1), Indrek Tarand (2), Rafał Trzaskowski, Guy Verhofstadt (2), Manfred Weber (2), Luis Yáñez-Barnuevo García	
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter	
Elmar Brok (2), Zuzana Brzobohatá, Andrea Češková (1), Dimitrios Droutsas (2), Giuseppe Gargani (1), Marietta Giannakou, Anneli Jäätteenmäki (2), Alain Lamassoure (2), Helmut Scholz (2), György Schöpflin, Rainer Wieland (2)	

187 (2)	
Robert Atkins (2), Edvard Kožušník (2), Jo Leinen (2)	
193 (3)	
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	
Margrete Auken (PETI) (2), Victor Boștinaru (PETI) (2), Philippe Boulland (PETI) (2), Mariya Nedelcheva (PETI) (2)	19

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer	

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 25.1.2012
- (2) 26.1.2012



<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozváni předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>
<p>Nicolai Wammen (1) (Danish Minister for European Affairs – Presidency in office of the Council)</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>		
<p>G. Castellan (1), O. Segnana (2), M. Arpio (2)</p>		
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)</p>		
<p>S. Beernaerts (2), M. Breslin, U. Ruge (2), M. Schulte (2), T. Vaszi (1), H. Wollny (2)</p>		
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a institute/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istutuzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimieliimet/Andra institutioner/organ</p>		
<table border="1"> <tr> <td>CESE</td> <td> <p>M. Carabin Belarova (2) M. Raide (2)</p> </td> </tr> </table>	CESE	<p>M. Carabin Belarova (2) M. Raide (2)</p>
CESE	<p>M. Carabin Belarova (2) M. Raide (2)</p>	

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Inii účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare</p>																
<p>C. Abel (Permanent Representation HU) (2), L. Bernheim (Permanent Representation FR) (2), E. Burns (Permanent Representation UK), A. Fadier (Permanent Representation FR), F. Jacobsen (Permanent Representation DK) (1), M. Mihailescu (Permanent Representation RO) (2), C. O'Flóinn (Permanent Representation IRL), D. Petricevic (Croatian Mission EU) (1), M. Quaroni (Permanent Representation IT) (2), J. Simonssen Brodén (Permanent Representation SE)</p>																
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politiske grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Politiisten ryhmien sihteeristö/Gruppenas sekretariat</p>																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>M. Seabra, O. Bensouag</td> </tr> <tr> <td>S&amp;D</td> <td>D. Von Bethlenfalvy, A. Corsini</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>T. Nacheva, G. McLaughlin</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td>C. Smith</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>A. Beugelink</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>M. Tonsberg</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td>C. Black Trunk, M. Greaves (1), A. Brown (2)</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td>A. Paoletti (2)</td> </tr> </table>	PPE	M. Seabra, O. Bensouag	S&D	D. Von Bethlenfalvy, A. Corsini	ALDE	T. Nacheva, G. McLaughlin	ECR	C. Smith	Verts/ALE	A. Beugelink	GUE/NGL	M. Tonsberg	EFD	C. Black Trunk, M. Greaves (1), A. Brown (2)	NI	A. Paoletti (2)
PPE	M. Seabra, O. Bensouag															
S&D	D. Von Bethlenfalvy, A. Corsini															
ALDE	T. Nacheva, G. McLaughlin															
ECR	C. Smith															
Verts/ALE	A. Beugelink															
GUE/NGL	M. Tonsberg															
EFD	C. Black Trunk, M. Greaves (1), A. Brown (2)															
NI	A. Paoletti (2)															

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urząd predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urząd generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generäldirektoräts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	V. Meunier (1), P. Prode (2), A. M. Bisgaard (2), M. Johnsen (2), G. Caravelis (2) G. Laprat (1), W. Lehmann, D. Lowe (2), A.J. Hauck (1), C. Groffen (1) F. de Girolamo (2), A. Bianchi (1)
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Όργανισμός Νομικής Υπηρεσίας/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
C. Karamarcos, E. Waldherr, A. Maciver (1)	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
P. Schiffauer, W. Leonhardt, F. Némoy-Hervens, G. Deregnacourt, P. Murto-Lehtinen, S. Locati, I. Lanova	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistentz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
O. Arriaga e Cunha	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsedna/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Avtyrpreðdur/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamer/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządnik/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman

